

MY COMPLAINT IS: L'OBJET DE MA RECLAMATION EST:
ICH BEMÄNGELE, DASS OGGETTO DEL RECLAMO.
MI RECLAMACION ES.

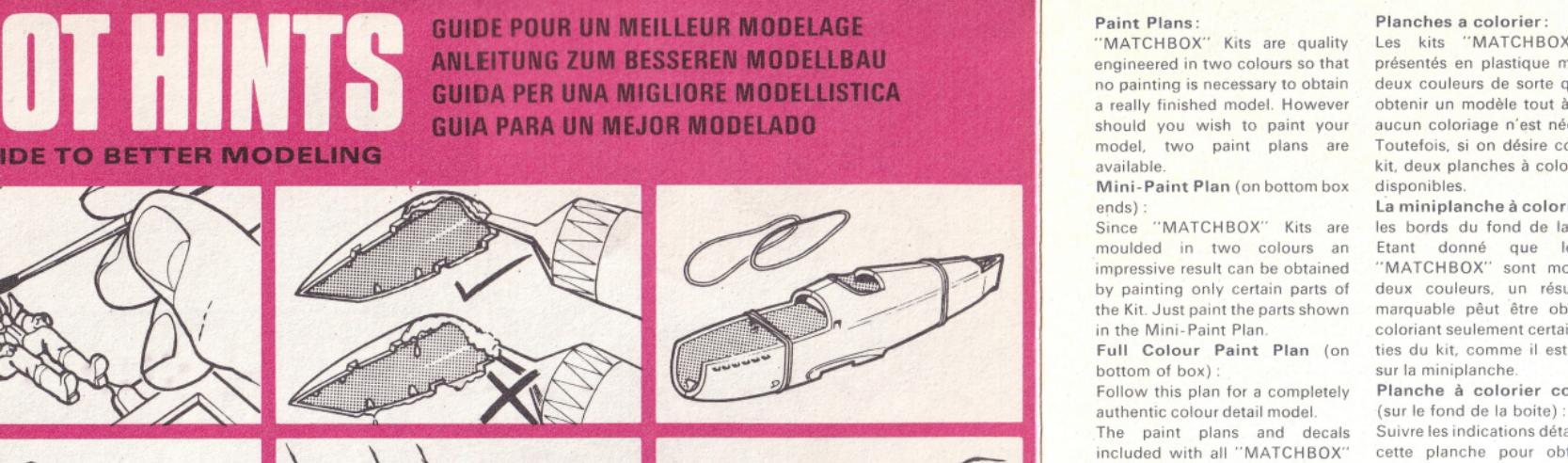
NAME OF KIT
MODELLSATZ-BEZEICHNUNG
NOMBRE DEL KIT

HOT HINTS

GUIDE TO BETTER MODELING

MY ADDRESS: MON ADRESSE EST LA SUIVANTE,
MEINE ADRESSE: IL MIO INDIRIZZO
MI DIRECCION.

RETURN TO (UK ONLY)
CONSUMER SERVICE DEPT.
LESNEY PRODUCTS & CO. LTD.
SWAINS INDUSTRIAL ESTATE,
ASHINGDON ROAD,
ROCHFORD, ESSEX, ENGLAND.



USE ONLY PROPRIETARY BRANDS OF MODEL PAINT.

UTILISER UNIQUEMENT DES
PEINTURES MELANGEES SPECI-
ALEMENT POUR MODELES EN
PLASTIQUE.

NUR MARKENANSTRICHMITTEL
FÜR MODELE VERWENDEN.

ADOPERARE SOLTANTO VERNICI
DI MARCA PER MODELLI.

USE SOLAMENTE MARCAS
DEPONENTE DE PINTURA PARA
MODELOS.

Paint Plans:

Les kits "MATCHBOX" sont présentés en plastique moulé en deux couleurs de sorte que pour obtenir un modèle tout à fait fini aucun coloriage n'est nécessaire. Toutefois, si on désire colorier le kit, deux planches à colorier sont disponibles.

Mini-Paint Plan (on bottom box ends):

Since "MATCHBOX" Kits are moulded in two colours an impressive result can be obtained by painting only certain parts of the Kit. Just paint the parts shown in the Mini-Paint Plan.

Full Colour Paint Plan (on bottom of box):

Follow this plan for a completely authentic colour detail model.

Planche à colorier complète (sur le fond de la boîte):

Suivre les indications détaillées de cette planche pour obtenir un modèle en couleurs tout à fait exact.

Les planches à colorier et les décalcomanies fournies avec tous les kits "MATCHBOX" permettent de choisir entre deux escadrilles ou emblèmes.

Schema di colorazione generale: (sul fondo della scatola).

Seguire questo schema per ottenere una versione colorata completamente autentico. Los planes de pintura y calcomanías incluidos en todos los equipos "MATCHBOX" permiten elegir entre dos escuadriglie o emblemas.

Plan de Pintura a Todo Color: (en el fondo de la caja)

Siga este plan para un modelo con detalle de colores completamente auténtico. Los planes de pintura y calcomanías incluidos en todos los equipos "MATCHBOX" permiten elegir entre dos escuadriglie o emblemas.

Schema di colorazione (sul fondo della scatola senza coperchio):

Dato che i kit "MATCHBOX" sono realizzati in due colori, si può ottenere un effetto stupendo con la colorazione di solo alcuni pezzi. Dipingere solamente i pezzi indicati nello schema di colorazione "Mini".

Plan de Pintura Mínima (en los extremos de la caja):

Da die "MATCHBOX"-Modellsätze in zwei Farben gefertigt werden, kann ein ausgezeichnetes Resultat durch Anstreichen von gewissen Teilen des Modellsatzes erzielt werden. Streichen Sie nur die im Mini-Farplan angegebenen Teile an.

Farbpläne

Die "MATCHBOX"-Modellsätze sind in zwei Farben technisch einwandfrei hergestellt, so daß kein Anstrich für ein Modell mit ausgezeichneter Oberflächenausführung erforderlich ist. Falls Sie jedoch Ihr Modell anstreichen möchten, ci sono due schemi di colorazione.

Schemi di colorazione:

I kit "MATCHBOX" sono superbamente realizzati in due colori, perciò non occorre dipingerli per ottenere un modello finito. Tuttavia, se desiderate dipingere il vostro modello, ci sono due schemi di colorazione.

Planes de Pintura:

Los equipos "MATCHBOX" son de concepción técnica de calidad en dos colores, de modo que no se necesita pintura para lograr un modelo realmente acabado. No obstante si deseas pintar tu modelo, dispones de dos planes de pintura.

Spitfire MK.IX

This plane, which was originally designed as a private venture, was the brainchild of R.J. Mitchell whose earlier S6 and S6B Seaplanes had won the SCHNEIDER Trophy for Britain. During its production life, some 40 variants of the Spitfire were made. The Mk. IX depicted was intended as an interim type until the Mk. VIII became available, and was basically a Mk. Vc airframe using a Merlin 60 engine. This gave a top speed of 402 m.p.h. A total of 5,600 Mk. IX's were produced and it became the most widely used variant of the Spitfire design. The Mk. IX entered service in July 1941 with 64 Squadron.

ASSEMBLY

"MATCHBOX" IS THE REG'D TRADE MARK (MARCA REGISTRADA) OF LESNEY PRODUCTS & CO. LTD. LONDON, ENGLAND.

Paint required parts before assembly. Assemble parts in sequence. Black numbers in circle indicate part number. Black numbers in star indicate completed section.

Peindre les pièces comme vous le désirez avant le montage. Monter les pièces dans l'ordre numérique. Les chiffres noirs encerclés indiquent le numéro de la pièce. Les chiffres noirs en étoile indiquent une section complète.

Die erforderlichen Teile vor dem Zusammenbau streichen. Die Teile in der richtigen Reihenfolge montieren. Die schwarzen Ziffern in den Kreisen sind die Teilnummern. Die schwarzen Ziffern in den Sternen zeigen komplette Baugruppen an.

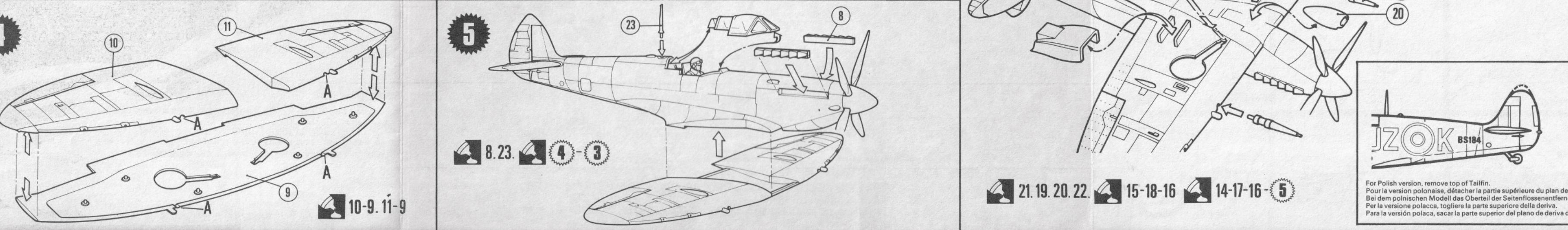
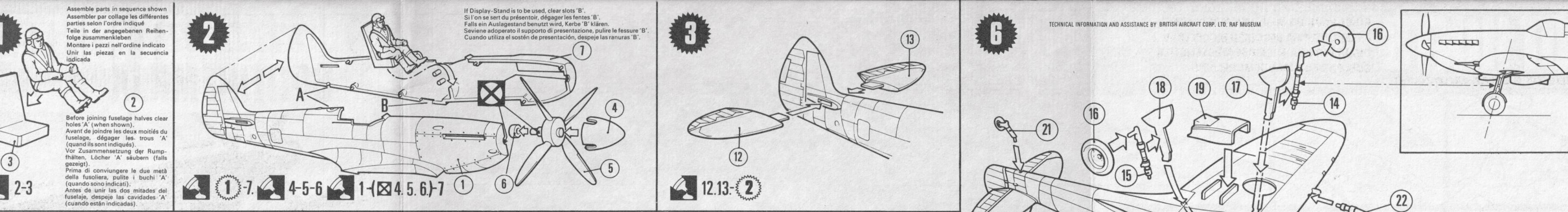
Dipingere i pezzi occorrenti prima del montaggio. Montare i pezzi in ordine numerico. I numeri neri in un cerchio indicano il numero del pezzo. I numeri neri in una stella indicano una sezione completa.

Pintar las piezas requeridas antes del montaje. Montar las piezas en secuencia numérica. Los números negros en un círculo indican el número de pieza. Los números negros en una estrella indican una sección completa.

 CEMENT PARTS
ENDUIRE LES PIÈCES DE COLLE
TEILE MIT KLEBSTOFF BESTREICHEN
APPLICARE ADESIVO SUI PEZZI
PONER ADHESIVO EN LAS PIEZAS

 DO NOT CEMENT TOGETHER
NE PAS COLLER ENSEMBLE
NICHT ZUSAMMENKLEBEN
NON ATTACCARE CON ADESIVO
NO UNIR LAS PIEZAS CON ADHESIVO

 ALTERNATIVE PART PROVIDED
PIECE AUTRE FOURNIE
WAHLWEISE MIT ANDEREM TEIL
PEZZO ALTERNATIVO
PIEZA ALTERNATIVA PROVISTA



EVERY CARE IS TAKEN TO ENSURE YOUR "MATCHBOX" KIT HAS BEEN MADE TO THE HIGHEST STANDARD.
IN THE UNLIKELY EVENT OF A COMPLAINT PLEASE FILL IN THE ATTACHED FORM. (UK ONLY).

TOUS LES SOINS NECESSAIRES ONT ETE PRIS POUR ASSURER QUE VOTRE KIT "MATCHBOX" REPONDRE AUX PLUS HAUTES NORMES DE QUALITE. EN CAS IMPROBABLE DE RECLAMATION, ON EST PRIE DE REMPLIR LA FORMULE JOINTE ET DE LA RENVOYER A VOTRE STOCKISTE LOCAL.

DIE GRÖßTE SORGFALT WIRD ANGEWANDT, UM EINE MAXIMALE FERTIGUNGSGÜTE BEI IHREM "MATCHBOX"-MODELLSATZ ZU GEWÄHRLEISTEN. IM HÖCHST UNWÄHRSCHEINLICHEN FALL EINER MANGELRÜGE, FÜLLEN SIE BITTE DAS BEIGEFGÜTE FORMULAR AUS UND SENDEN SIE ES AN IHRE VERKAUFSSTELLE ZURÜCK.

SI È USATA LA MASSIMA CURA PER ASSICURARE CHE IL VOSTRO KIT "MATCHBOX" RISPONDA ALLE PIÙ SEVERE NORME DI QUALITÀ. NELL'EVENTUALITÀ IMPROBABILE CHE SI PRESENTI LA NECESSITÀ DI FAR UNA RECLAME, COMPILARE IL MODULO ALLEGATO E SPEDIRLO AL VOSTRO RIVENDITORE LOCALE.

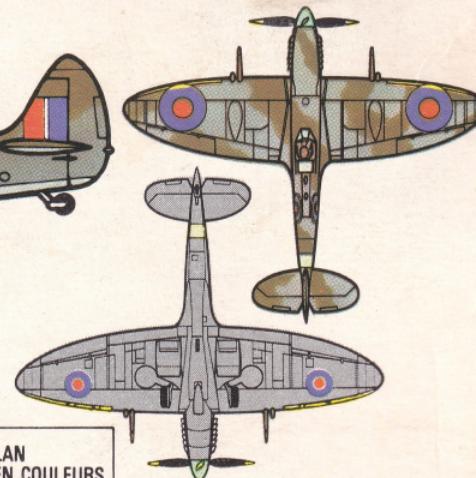
HEMOS PUESTO EL MAYOR CUIDADO EN ASEGURAR QUE SU EQUIPO "MATCHBOX" CUMPLA LAS MAS ESTRICAS NORMAS DE CALIDAD. EN EL CASO IMPROBABLE DE QUE TENGA QUE HACER UNA RECLAMACION LE ROGAMOS RELLENEL EL FORMULARIO ADJUNTO Y LO DEVULVA A SU PROVEEDOR LOCAL.

© 1972 LESNEY PRODUCTS & CO. LTD.
PRINTED AND MADE IN ENGLAND.

For Polish version, remove top of Tailfin.
Pour la version polonaise, détacher la partie supérieure du plan de dérive.
Bei dem polnischen Modell das Oberteil der Seitenflossen entfernen.
Per la versione polacca, togliere la parte superiore della deriva.
Para la versión polaca, sacar la parte superior del plano de deriva de cola.



1 No. 124 Squadron
ROYAL AIR FORCE

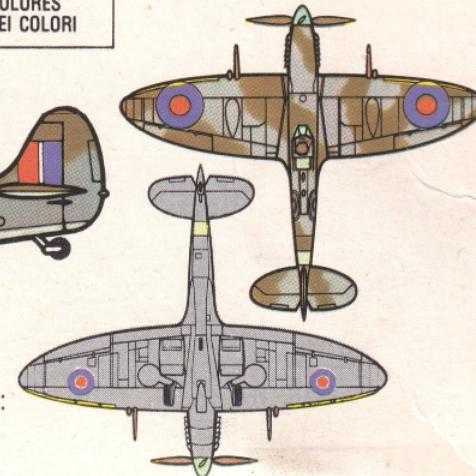


MATCHBOX®
SPITFIRE MK.IX

COLOUR PLAN
PLANCHE EN COULEURS
FARBPLAN
PLAN DE COLORES
SCHEMA DEI COLORI



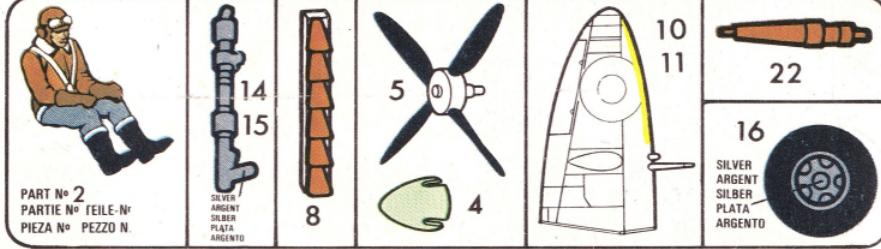
2 No. 306 "TORUN" (POLISH) Sqd:
ROYAL AIR FORCE



1

MINI-PAINT PLAN
MINIPLANCHE
A COLORIER
MINIANSTRICHPLAN
PLAN DE
PINTURA MINIMA
SCHEMA DI
COLORAZIONE
MINIMA

PART N° 2
PARTIE N° TEILE-N°
PIEZA N° PEZZO N.



2

MINI-PAINT PLAN
MINIPLANCHE
A COLORIER
MINIANSTRICHPLAN
PLAN DE
PINTURA MINIMA
SCHEMA DI
COLORAZIONE
MINIMA

PART N° 2
PARTIE N° TEILE-N°
PIEZA N° PEZZO N.

